



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

60 metai

2017 m. spalio 11 d.

Turinys

II Ne teisėkūros procedūra priimami aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2017 m. spalio 10 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1836, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai 1
- ★ 2017 m. rugsėjo 28 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2017/1837, kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo [*Pera dell'Emilia Romagna* (SGN)] specifikacijos pakeitimas 16

SPRENDIMAI

- ★ 2017 m. spalio 10 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1838, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai 17
- ★ 2017 m. spalio 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1839, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/426/ES dėl priemonių, skirtų neleisti afrikinio kiaulių maro virusui patekti į Sąjungą iš tam tikrų trečiųjų šalių ar jų teritorijų dalių, kuriose ta liga nustatyta, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/78/ES (*pranešta dokumentu Nr. C(2017) 6672*)⁽¹⁾ 22
- ★ 2017 m. spalio 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1840, kuriuo dėl taikymo laikotarpio iš dalies keičiamas Sprendimas 2008/866/EB dėl tam tikrų dvigeldžių moliuskų, skirtų žmonių maistui, importo iš Peru laikino sustabdymo skubių priemonių (*pranešta dokumentu Nr. C(2017) 6719*)⁽¹⁾ 24

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

★ 2017 m. spalio 10 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1841, kuriuo iš dalies keičiamas įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse (pranešta dokumentu Nr. C(2017) 6886) ⁽¹⁾	26
--	----

Klaidų ištaisymas

★ 2017 m. sausio 10 d. Komisijos sprendimo (ES, Euratomas) 2017/46 dėl Europos Komisijos ryšių ir informacinių sistemų saugumo klaidų ištaisymas (OL L 6, 2017 1 11)	31
--	----

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE.

II

(Ne teisėkūros procedūra priimami aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2017/1836

2017 m. spalio 10 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 215 straipsnį,

atsižvelgdama į 2016 m. gegužės 27 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2013/183/BUSP ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į bendrą Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai ir Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Tarybos reglamentu (ES) 2017/1509 ⁽²⁾, įgyvendinamos Sprendime (BUSP) 2016/849 numatytos priemonės;
- (2) 2017 m. rugsėjo 11 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba (JT ST) priėmė Rezoliuciją 2375 (2017), kurioje ji išreiškė didelį susirūpinimą dėl 2017 m. rugsėjo 2 d. Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos (KLDLR) branduolinio bandymo. JT ST vėl pakartojo, kad branduolinių, cheminių ir biologinių ginklų platinimas kelia grėsmę tarptautinei taikai bei saugumui, ir nustatė naujas priemones KLDLR. Tomis priemonėmis dar labiau sugriežtinamos JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) ir 2371 (2017) nustatytos ribojamosios priemonės;
- (3) JT ST nustatė naujus, *inter alia*, KLDLR tekstilės importo, naftos produktų eksporto į KLDLR bendrų įmonių kūrimo ir jūrų sektoriaus draudimus;
- (4) Tarybos sprendimu (BUSP) 2017/1838 ⁽³⁾ iš dalies pakeistas Sprendimas (BUSP) 2016/849, siekiant įgyvendinti naujas JT ST rezoliucija 2375 (2017) nustatytas priemones;
- (5) šios priemonės patenka į Sutarties taikymo sritį, todėl, visų pirma siekiant užtikrinti, kad visose valstybėse narėse jos būtų taikomos vienodai, būtina imtis reguliavimo veiksmų Sąjungos lygmeniu;
- (6) todėl Reglamentas (ES) 2017/1509 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

⁽¹⁾ O L L 141, 2016 5 28, p. 79.

⁽²⁾ 2017 m. rugpjūčio 30 d. Tarybos reglamentas (ES) 2017/1509 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 329/2007 (O L L 224, 2017 8 31, p. 1).

⁽³⁾ 2017 m. spalio 10 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2017/1838, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai (žr. šio Oficialiojo leidinio p. 17).

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (ES) 2017/1509 iš dalies keičiamas taip:

1. 3 straipsnio 2 dalies 7 pastraipa pakeičiama taip:

„II priedo VII dalyje išvardijami su tradiciniais ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2371 (2017) 5 punktą.“

2. 3 straipsnio 2 dalyje po 7 pastraipos įterpiamas šis tekstas:

„II priedo VIII dalyje išvardijami su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 4 punktą.“

II priedo IX dalyje išvardijami su tradiciniais ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 5 punktą.“

3. Įterpiami šie straipsniai:

16c straipsnis

Draudžiama KLDL tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti XIc priede išvardytus kondensatus ir gamtinius dujų kondensatus.

16d straipsnis

Draudžiama KLDL tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti visus XI d priede išvardytus rafinuotus naftos produktus.

16e straipsnis

1. Nukrypstant nuo 16d straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti su rafinuotais naftos produktais susijusius sandorius, kurie, kaip nustatyta, yra skirti tik KLDL piliečių pragyvenimui, jei tenkinamos visos toliau nurodytos sąlygos:

- a) sandoriuose nedalyvauja asmenys ar subjektai, kurie yra susiję su KLDL branduolinėmis ar balistinių raketų programomis arba kita veikla, kuri yra draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ar 2375 (2017), įskaitant XIII priede išvardytus asmenis, subjektus ir įstaigas, arba asmenys ar subjektai, veikiantys jų vardu arba jų nurodymu, arba subjektai, jiems tiesiogiai arba netiesiogiai priklausantys nuosavybės teise arba jų kontroliuojami, arba asmenys ar subjektai, padedantys išvengti sankcijų,
- b) sandoris nesusijęs su pajamų gavimu KLDL branduolinėmis ar balistinių raketų programoms arba kitai veiklai, kuri yra draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ar 2375 (2017);
- c) Sankcijų komitetas valstybėms narėms nėra pranešęs, kad pasiekta 90 % bendros metams nustatytos ribos, ir
- d) atitinkama valstybė narė praneša Sankcijų komitetui apie eksporto kiekį ir informaciją visoms šalims apie sandorį kas 30 dienų.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.

16f straipsnis

Draudžiama KLDL tiesiogiai arba netiesiogiai parduoti, tiekti, perduoti arba į ją eksportuoti XIe priede nurodytą žalią naftą.

16g straipsnis

1. Nukrypstant nuo 16f straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti su žalia nafta susijusius sandorius nustatčiusios, kad Sąjungos metinė visų sandorių apimtis neviršytų kiekio, perduoto, tiekto, perduoto ar eksportuoto laikotarpiu tarp 2016 m. rugsėjo 11 d. ir 2017 m. rugsėjo 10 d.

2. Nukrypstant nuo 16f straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti sudaryti su žalia nafta susijusius sandorius, kurie, kaip nustatyta, yra skirti tik pragyvenimui, jei tenkinamos visos toliau nurodytos sąlygos:

a) sandoriai nesusiję su KLCDR branduolinėmis ar balistinių raketų programomis arba kita veikla, kuri yra draudžiama pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ar 2375 (2017), ir

b) valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

3. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį ir 2 dalis suteiktus leidimus.

16h straipsnis

Draudžiama iš KLCDR tiesiogiai arba netiesiogiai importuoti, pirkti arba perduoti Xif priede nurodytus KLCDR arba kitokios kilmės tekstilės gaminius.

16i straipsnis

1. Nukrypstant nuo 16h straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti importuoti, įsigyti ar perduoti tekstilės gaminius su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

2. Nukrypstant nuo 16h straipsnio, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti iki 2017 m. gruodžio 10 d. importuoti, įsigyti ar perduoti tekstilės gaminius su sąlyga, kad:

a) importas, įgijimas ar perdavimas vykdomas pagal rašytinę sutartį, įsigaliojusią prieš 2017 m. rugsėjo 11 d., ir

b) susijusi valstybė narė iki 2018 m. sausio 24 d. pateikia Sankcijų komitetui išsamią informaciją apie tokį importą, įgijimą ar perdavimą.

3. Susijusi valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 ir 2 dalis suteiktus leidimus.“

4. 17 straipsnio 2 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) įsteigti, išlaikyti arba valdyti bendrąją įmonę ar kooperatinį subjektą su bet kuriuo fiziniu ar juridiniu asmeniu, subjektu arba organizacija, nurodytais 1 dalyje, juos įsigyti arba padidinti kapitalo dalį, įskaitant visišką įsigijimą ir dalyvavimo teises suteikiančių akcijų ir kitų vertybinių popierių įsigijimą.“

5. 17 straipsnis papildomas šia dalimi:

„3. 2 dalies a punkte nurodytos esamos bendrosios įmonės ar kooperatiniai subjektai uždaromi ne vėliau kaip 2018 m. sausio 9 d. arba per 120 dienų po to, kai Sankcijų komitetas atmetė prašymą dėl patvirtinimo.“

6. 17a straipsnis pakeičiamas taip:

„17a straipsnis

1. Nukrypstant nuo 17 straipsnio 2 dalies a punkto, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti vykdyti tokius veiksmus, visų pirma susijusius su bendrosiomis įmonėmis ar kooperatiniais subjektais, kurie yra nekomerciniai, komunalinių paslaugų infrastruktūros projektai, nekuriantys pelno, su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.

2. Atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją apie visus pagal 1 dalį suteiktus leidimus.“

7. Įterpiamas šis straipsnis:

„17b straipsnis

Nukrypstant nuo 17 straipsnio 3 dalies, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti tokiai bendrajai įmonei ar kooperatiniam subjektui veikti su sąlyga, kad valstybė narė, įvertinus kiekvieną konkretų atvejį, gavo išankstinį Sankcijų komiteto patvirtinimą.“

8. 34 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„2. Visi XIV priede išvardyti laivai mobilizuojami, jei taip yra nurodęs Sankcijų komitetas.“

9. 34 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Į XIII priedą įtraukiami asmenys, subjektai ir įstaigos, kuriuos Sankcijų komitetas arba JT Saugumo Taryba įtraukė į sąrašą pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 1718 (2006) 8 punkto d papunktį ir pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2094 (2013) 8 punktą.

XIV priede išvardijami laivai, kuriuos Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2321 (2016) 12 punktą ir pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 8 punktą.

XV priede išvardyti asmenys, subjektai ir įstaigos, neištraukti į XIII ir XIV priedus, kuriuos pagal Sprendimo (BUSP) 2016/849 27 straipsnio 1 dalies b punktą arba bet kurią kitą lygiavertę vėlesnę nuostatą Taryba pripažino:

- a) atsakingais už KLDK branduolinių ginklų, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas, be kita ko, remiančiais ar propaguojančiais šias programas, arba asmenis, subjektus arba įstaigas, veikiančias jų vardu arba jų nurodymu, ir jiems priklausančius ar jų kontroliuojamus asmenis, subjektus ar įstaigas, įskaitant atvejus, kai tai daroma neteisėtomis priemonėmis;
- b) teikiančiais finansines paslaugas arba užtikrinančiais finansinio ar kito turto arba išteklių, kurie galėtų būti naudojami KLDK branduolinių ginklų, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programose, perdavimą į Sąjungos teritoriją, per ją ar iš jos, arba įtraukiant į savo veiklą valstybių narių piliečius, pagal jų įstatymus veikiančius subjektus arba Sąjungos teritorijoje esančius asmenis ar finansų įstaigas, arba asmenis, subjektus arba įstaigas, veikiančias jų vardu arba jų nurodymu, arba jiems priklausančius ar jų kontroliuojamus asmenis, subjektus ar įstaigas, arba
- c) dalyvaujančiais, be kita ko, kai KLDK teikiamos finansinės paslaugos, tiekiant į KLDK arba iš jos visų rūšių ginklus bei su jais susijusius reikmenis ar objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kurie galėtų būti panaudoti KLDK branduolinių ginklų, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programoms.“

10. 39 straipsnio 1 dalies g punktas pakeičiamas taip:

„g) kuris įtrauktas į XIV priedą, jei taip yra nurodęs Sankcijų komitetas.“

11. 40 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Nukrypstant nuo 39 straipsnio 1 dalies, kai tai susiję su laivu, kuris patenka į g punkto taikymo sritį, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti laivui įplaukti į uostą, jei Sankcijų komitetas iš anksto nustatė, kad toks laivas turi įplaukti humanitariniais ar kitais tikslais, atitinkančiais JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) arba 2375 (2017) tikslus.“

12. 43 straipsnio d punktas pakeičiamas taip:

„d) registruoti arba išlaikyti registre bet kurią KLDK arba KLDK piliečiams priklausančią, jų kontroliuojamą arba jų valdomą laivą arba laivą, kuris buvo kitos valstybės išregistruotas pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2321 (2016) 24 punktą ar JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 8 punktą, arba“.

13. Įterpiamas šis straipsnis:

„44a straipsnis

„Draudžiama padėti arba dalyvauti vykdam bet kokių prekių ar objektų, parduodamų, tiekiamų, perduodamų arba eksportuojamų į KLDK arba iš jos, perdavimą iš laivų į laivus, plaukiojančius su KLDK vėliava, arba iš laivų, plaukiojančių su KLDK vėliava, į kitus laivus.“

14. 45 straipsnis pakeičiamas taip:

„45 straipsnis

Nukrypstant nuo draudimų, kylančių iš JT Saugumo Tarybos rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2070 (2016), 2321 (2016), 2356 (2016), 2371 (2017) arba 2375 (2017), valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti vykdyti bet kokią veiklą, jei Sankcijų komitetas, įvertinęs kiekvieną konkretų atvejį, nustatė, kad ji reikalinga norint palengvinti tarptautinių ir nevyriausybinė organizacijų darbą vykdam paramos ir pagalbos teikimo veiklą KLDK civiliams gyventojams ar bet kokių kitu tikslu, suderinamu su šių rezoliucijų tikslais.“

15. 46 straipsnio b punktas pakeičiamas taip:

„b) iš dalies pakeisti II priedo II, III, IV, V, VI, VII, VIII ir IX dalis ir VI, VII, IX, X, XI, Xia, XIb, XIc, XId, XIe ir XI f priedus remiantis Sankcijų komiteto arba JT Saugumo Tarybos priimtais sprendimais, ir atnaujinti Kombinuotosios nomenklatūros kodus, kaip išdėstyta Reglamento (EEB) Nr. 2658/87 I priede;“.

16. II priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą.

17. V priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

18. XIa priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento III priedą.

19. XIb priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento IV priedą.

20. XIc priedas įterpiamas pagal šio reglamento V priedą.

21. XId priedas įterpiamas pagal šio reglamento VI priedą.

22. XIe priedas įterpiamas pagal šio reglamento VII priedą.

23. XI f priedas įterpiamas pagal šio reglamento VIII priedą.

24. XIV priedas pakeičiamas šio reglamento IX priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge 2017 m. spalio 10 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
T. TÕNISTE

I PRIEDAS

1. Reglamento (ES) 2017/1509 II priedo VII dalis pakeičiama taip:

„VII DALIS

Su tradiciniais ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2371 (2017) 5 punktą.“

2. Reglamento (ES) 2017/1509 II priedas papildomas šiomis dalimis:

„VIII DALIS

Su masinio naikinimo ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 4 punktą.

IX DALIS

Su tradiciniais ginklais susiję objektai, medžiagos, įranga, prekės ir technologijos, kurie į sąrašą įtraukti pagal JT Saugumo Tarybos rezoliucijos 2375 (2017) 5 punktą.“

II PRIEDAS

Reglamento (ES) 2017/1509 V priede įrašas „2704 00 10“ pakeičiamas taip:

„2704	Koksas ir puskoksas iš akmens anglių, lignito (rusvųjų anglių) arba durpių, aglomeruoti ar neaglomeruoti; retortų anglis“
-------	---

III PRIEDAS

Reglamento (ES) 2017/1509 XIa priede įrašas „ex 1902 20 30“ išbraukiamas.

IV PRIEDAS

Reglamento (ES) 2017/1509 XIb priede žodžiai „16c straipsnyje nurodytas švinas ir švino rūda“ pakeičiami žodžiais „16b straipsnyje nurodytas švinas ir švino rūda“.

V PRIEDAS

„XIc PRIEDAS

16c straipsnyje nurodyti kondensatai ir gamtiniai dujų kondensatai

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

KN kodas	Aprašymas
2709 00 10	Gamtiniai dujų kondensatai
2711 11	Suskystintos gamtinės dujos“

VI PRIEDAS

„XIa PRIEDAS

Rafinuoti naftos produktai, nurodyti 16d straipsnyje

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

	KN kodas	Aprašymas
	2707	Alyvos ir kiti aukštatemperatūrinio akmens anglių dervų distiliavimo produktai; panašūs produktai, kurių sudėtyje esančių aromatinių sudėtinių dalių masė viršija nearomatinių sudėtinių dalių masę
	2710	Naftos alyvos ir alyvos, gautos iš bituminių mineralų, išskyrus neapdorotas; produktai, nenurodyti kitoje vietoje, kurių sudėtyje esančios naftos alyvos arba alyvos, gautos iš bituminių mineralų, sudaro ne mažiau kaip 70 % masės, be to, šios alyvos yra pagrindinės šių produktų dalys; alyvų atliekos
	2711	Naftos dujos ir kiti dujiniai angliavandeniliai
		Vazelinai; parafinas, mikrokristalinis naftos vaškas, anglies dulkių vaškas, ozokeritas (kalnų vaškas), lignito (rusvųjų anglių) vaškas, durpių vaškas, kiti mineraliniai vašakai ir panašūs produktai, gauti naudojant sintezės arba kitus procesus, dažyti arba nedažyti
	2712 10	– Vazelinai
	2712 20	– Parafinas, kurio sudėtyje alyva sudaro mažiau kaip 0,75 % masės
Ex	2712 90	– Kiti nei vazelinai ir parafinas, kurio sudėtyje alyva sudaro mažiau kaip 0,75 % masės
	2713	Naftos koksas, naftos bitumas ir kiti naftos alyvų ir alyvų, gautų iš bituminių mineralų, likučiai
Ex	2714	Gamtinis bitumas ir gamtinis asfaltas; bituminiai arba naftingieji skalūnai ir gudroniniai smėliai; asfaltitai ir asfaltinės uolienos
Ex	2715	Bituminiai mišiniai, daugiausia sudaryti iš gamtinio asfalto, gamtinio bitumo, naftos bitumo, mineralinės dervos arba mineralinės dervos pikio (pavyzdžiui, bitumo mastikos, <i>cut-backs</i>)
		Tepimo priemonės (įskaitant įpjovimo įrankių aušinimo skysčius, varžtų ir veržlių atpalaidavimo preparatus, priemones nuo rūdijimo arba antikoroziinius preparatus ir preparatus, skirtus išėmimui iš formų palengvinti, daugiausia pagamintus iš tepalų), taip pat preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti alyvomis arba riebalais, bet išskyrus preparatus, kurių pagrindinės sudėtinės dalys, sudarančios ne mažiau kaip 70 % masės, yra naftos alyvos arba alyvos, gautos iš bituminių mineralų.
		– Kurių sudėtyje yra naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų
	3403 11	– – Preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
	3403 19	– – Kiti nei preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
		– Kiti nei preparatai, kurių sudėtyje yra naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų
Ex	3403 91	– – Preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti

	KN kodas	Aprašymas
Ex	3403 99	-- Kiti nei preparatai, naudojami tekstilės medžiagoms, odoms, kailiams arba kitoms medžiagoms apdoroti
		----- Cheminiai produktai arba preparatai, daugiausia sudaryti iš organinių junginių, nenurodyti kitoje vietoje
Ex	3824 99 92	----- Skysto pavidalo 20 °C temperatūroje
Ex	3824 99 93	----- Kiti
Ex	3824 99 96	----- Kiti
		Biodyzelinas ir jo mišiniai, kurių sudėtyje nėra arba yra mažiau kaip 70 % masės naftos alyvų arba alyvų, gautų iš bituminių mineralų
	3826 00 10	– Riebalų rūgščių monoalkilesteriai, kurių sudėtyje esantys esteriai sudaro ne mažiau kaip 96,5 % tūrio (FAMAE)
	3826 00 90	– Kita“

VII PRIEDAS

„XIe PRIEDAS

Žalia nafta, nurodyta 16f straipsnyje

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir mutatis mutandis su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

	KN kodas	Aprašymas
	2709 00 90	Neapdorotos naftos alyvos (žalia nafta) ir neapdorotos alyvos, gautos iš bituminių mineralų (išskyrus gamtinius dujų kondensatus)“

VIII PRIEDAS

„Xlf PRIEDAS

Tekstilės gaminiai, nurodyti 16h straipsnyje

AIŠKINAMASIS RAŠTAS

Nomenklatūros kodai yra iš Kombinuotosios nomenklatūros, kaip apibrėžta 1987 m. liepos 23 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2658/87 dėl tarifų ir statistinės nomenklatūros bei dėl Bendrojo muitų tarifo 1 straipsnio 2 dalyje ir išdėstyta jo I priede, kurie galioja šio reglamento paskelbimo metu ir *mutatis mutandis* su pakeitimais, padarytais vėlesniais teisės aktais.

Skysius	Aprašymas
50	Šilkas
51	Vilna, švelniavilnių arba šiurkščiavilnių gyvūnų plaukai; ašutų verpalai ir audiniai
52	Medvilnė
53	Kiti augaliniai tekstilės pluoštai; popieriniai verpalai ir popierinių verpalų audiniai
54	Cheminės gijos; juostelės ir panašūs dirbiniai iš cheminių tekstilės medžiagų
55	Cheminiai kuokšteliniai pluoštai
56	Vata, veltinys ir neaustinės medžiagos; specialieji siūlai; virvės, virvelės, lynai ir trosai bei jų dirbiniai
57	Kilimai ir kita tekstilinė grindų danga
58	Specialieji audiniai; siūtiniai pūkiniai tekstilės gaminiai; nėriniai; gobelenai; apsiuvai; siuvinėjimai
59	Įmirkyti, aptraukti, padengti arba laminuoti tekstilės gaminiai; tekstilės dirbiniai, naudojami pramonėje
60	Megztinės arba nertinės medžiagos
61	Megzti arba nerti drabužiai ir jų priedai
62	Drabužiai ir jų priedai, išskyrus megztus ir nertus
63	Kiti gatavi tekstilės dirbiniai; rinkiniai; dėvėti drabužiai ir dėvėti tekstilės dirbiniai; skudurai“

IX PRIEDAS

Reglamento (ES) 2017/1509 XIV priede žodžiai „34 straipsnio 2 dalyje ir 39 straipsnio 1 dalies g punkte nurodyti laivai“ pakeičiami žodžiais „34 straipsnio 2 dalyje ir 39 straipsnio 1 dalies g punkte nurodyti laivai ir taikomos priemonės, kaip nurodė Sankcijų komitetas“.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2017/1837**2017 m. rugsėjo 28 d.****kuriuo patvirtinamas reikšmingas saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo [*Pera dell'Emilia Romagna* (SGN)] specifikacijos pakeitimas**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų ⁽¹⁾, ypač į jo 52 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) remdamasi Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa, Komisija išnagrino Italijos pateiktą saugomos geografinės nuorodos „Pera dell'Emilia Romagna“, kuri įregistruota Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1107/96 ⁽²⁾, iš dalies pakeistu Komisijos reglamentu (EB) Nr. 515/2009 ⁽³⁾, specifikacijos pakeitimo paraišką;
- (2) remiantis Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 53 straipsnio 2 dalies nuostatomis, šis pakeitimas yra reikšmingas, todėl pakeitimo paraišką Komisija paskelbė *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ⁽⁴⁾, kaip reikalaujama minėto reglamento 50 straipsnio 2 dalies a punkte;
- (3) prieštaravimo pareiškimų pagal Reglamento (ES) Nr. 1151/2012 51 straipsnį Komisija negavo, todėl šis specifikacijos pakeitimas turi būti patvirtintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis*Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* paskelbtas pavadinimo „Pera dell'Emilia Romagna“ (SGN) specifikacijos pakeitimas patvirtinamas.**2 straipsnis**Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2017 m. rugsėjo 28 d.

Komisijos vardu

Pirmininko pavedimu

Phil HOGAN

Komisijos narys

⁽¹⁾ OL L 343, 2012 12 14, p. 1.⁽²⁾ 1996 m. birželio 12 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1107/96 dėl geografinių nuorodų ir kilmės vietos nuorodų įregistravimo vadovaujantis Tarybos reglamento (EEB) Nr. 2081/92 17 straipsnyje nustatyta tvarka (OL L 148, 1996 6 21, p. 1).⁽³⁾ 2009 m. birželio 17 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 515/2009, kuriuo patvirtinami esminiai Saugomų kilmės vietos nuorodų ir saugomų geografinių nuorodų registre įregistruoto pavadinimo specifikacijos pakeitimai [*Pera dell'Emilia Romagna* (SGN)] (OL L 155, 2009 6 18, p. 5).⁽⁴⁾ Pakeitimo paraiškos paskelbimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1151/2012 dėl žemės ūkio ir maisto produktų kokybės sistemų 50 straipsnio 2 dalies a punktą (OL C 191, 2017 6 16, p. 34).

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2017/1838

2017 m. spalio 10 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į 2016 m. gegužės 27 d. Tarybos sprendimą (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2013/183/BUSP ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2016 m. gegužės 27 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/849;
- (2) 2017 m. rugsėjo 11 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba (toliau – JT ST) priėmė Rezoliuciją 2375 (2017), kurioje pareiškė esanti itin rimtai susirūpinusi tiek dėl 2017 m. rugsėjo 2 d. Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos (toliau – KLDK) įvykdyto branduolinio bandymo, tiek dėl pavojaus taikai ir stabilumui, kylančio regione ir už jo ribų dėl KLDK vykdomos veiklos branduolinėje ir balistinių raketų srityse. JT Saugumo Taryba taip pat nustatė, kad toliau esama akivaizdžios grėsmės tarptautinei taikai ir saugumui;
- (3) JT ST rezoliucija 2375 (2017) išplėstas draudimas eksportuoti ir importuoti tam tikras prekes į ir iš KLDK ir investicijų KLDK apribojimais;
- (4) JT ST rezoliucija 2375 (2017) taip pat draudžiama išduoti darbo leidimus KLDK piliečiams valstybių narių jurisdikcijoje;
- (5) be to, JT ST rezoliucija 2375 (2017) sugriežtinama krovinių laivų sulaikymo jūroje praktika;
- (6) reikia tolesnių Sąjungos veiksmų siekiant įgyvendinti tam tikras šiame sprendime numatytas priemones;
- (7) todėl Sprendimas (BUSP) 2016/849 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas (BUSP) 2016/849 iš dalies keičiamas taip:

1) 1 straipsnio 1 dalies b punktas pakeičiamas taip:

„b) visus objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kuriuos, vadovaudamiesi JT ST rezoliucijos 1718 (2006) 8 punkto a papunkčio ii įtrauka, JT ST rezoliucijos 2087 (2013) 5 punkto b papunkčiu, JT ST rezoliucijos 2094 (2013) 20 punktu ir JT ST rezoliucijos 2270 (2016) 25 punktu ir JT ST rezoliucijos 2375 (2017) 4 punktu, nustatė JT Saugumo Taryba arba pagal JT ST rezoliucijos 1718 (2006) 12 punktą įsteigtas komitetas (toliau – Sankcijų komitetas) ir kuriais galėtų būti prisidedama prie KLDK vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų;“;

⁽¹⁾ O L L 141, 2016 5 28, p. 79.

2) 1 straipsnio 1 dalies i punktas pakeičiamas taip:

„i) bet kurią kitą objektą, įtrauktą į įprastinės ginkluotės dvejojo naudojimo sąrašą, kuri patvirtino Sankcijų komitetas pagal JT ST rezoliucijos 2321 (2016) 7 punktą ir JT ST rezoliucijos 2375 (2017) 5 punktą.“;

3) įterpiamas šis straipsnis:

„6c straipsnis

1. Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba naudojantis su valstybių narių vėliava plaukiojančiais laivais arba jų orlaiviais draudžiama iš KLDLDR išigyti tekstilės gaminių (įskaitant audinius ir iš dalies arba visiškai pagamintus drabužius, bet jais neapsiribojant), nepriklausomai nuo to, ar KLDLDR teritorija yra jų kilmės vieta.

2. 1 dalis netaikoma, kai Sankcijų komitetas konkrečiu atveju iš anksto tai patvirtina.

3. Valstybės narės gali leisti ne vėliau kaip iki 2017 m. gruodžio 10 d. importuoti tekstilės gaminius (įskaitant audinius ir iš dalies arba visiškai pagamintus drabužius, bet jais neapsiribojant), dėl kurių rašytinės sutartys buvo galutinai parengtos anksčiau nei 2017 m. rugsėjo 11 d., jeigu Sankcijų komitetui apie tą importą pranešama ne vėliau kaip 2018 m. sausio 24 d.“;

4) 9 straipsnis pakeičiamas taip:

„9 straipsnis

1. Draudžiama iš KLDLDR importuoti, išigyti ar perduoti naftos produktus.

2. Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba per valstybių narių teritoriją arba iš jos, arba naudojantis su jų vėliava plaukiojančiais laivais ar jų orlaiviais draudžiama KLDLDR tiesiogiai ar netiesiogiai tiekti, parduoti ar perduoti visus rafinuotos naftos produktus, nepriklausomai nuo to, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta.

3. 2 dalis netaikoma rafinuotos naftos produktų, nepriklausomai nuo to, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta, tiesioginiam ar netiesioginiam tiekimui, pardavimui ar perdavimui į KLDLDR, vykdomam jų nacionalinių subjektų arba per valstybių narių teritoriją arba iš jos, arba naudojantis su jų vėliava plaukiojančiais laivais ar jų orlaiviais, jei šių produktų kiekis neviršija 500 000 barelių per pradinį trijų mėnesių laikotarpį, kuris prasideda 2017 m. spalio 1 d. ir baigiasi 2017 m. gruodžio 31 d., ir, jei šių produktų kiekis neviršija 2 000 000 barelių per metus – 12 mėnesių laikotarpį, kuris prasideda 2018 m. sausio 1 d., ir vėliau kasmet, jeigu:

a) valstybė narė kas 30 dienų praneša Sankcijų komitetui apie tokių KLDLDR tiekty, parduotų ar perduotų rafinuotos naftos produktų kieki, kartu pateikdama informaciją apie visas sandorio šalis, ir

b) tiekiant, parduodant ar perduodant rafinuotos naftos produktus nedalyvauja asmenys ar subjektai, kurie yra susiję su KLDLDR vykdomomis branduolinėmis arba balistinių raketų programomis ar kita JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ar 2375 (2017) draudžiama veikla, įskaitant į sąrašą įtrauktus asmenis ar subjektus, asmenis ar subjektus, veikiančius jų vardu arba jiems vadovaujant, subjektus, kuriuos jie tiesiogiai ar netiesiogiai valdo ar kontroliuoja, arba asmenis ar subjektus, kurie padeda išvengti sankcijų, ir

c) rafinuotos naftos produktai tiekami, parduodami ar perduodami išimtinai KLDLDR piliečių pragyvenimo tikslais ir yra nesusiję su pajamų gavimu KLDLDR vykdomoms branduolinėms ar balistinių raketų programoms arba kitai JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ar 2375 (2017) draudžiamai veiklai.

4. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikomas šis straipsnis, nustatyti.“;

5) įterpiamas šis straipsnis:

„9b straipsnis

1. Bet kurią 12 mėnesių laikotarpį po 2017 m. rugsėjo 11 d. valstybei narei draudžiama KLDLDR tiekti, parduoti ar perduoti žalios naftos kieki, kuris būtų didesnis už kieki, valstybės narės tiektą, parduotą arba perduotą 12 mėnesių laikotarpiu prieš šią datą.

2. 1 dalis netaikoma, kai Sankcijų komitetas, įvertinęs kiekvieną konkretų atvejį, yra iš anksto patvirtinęs, kad žalios naftos siunta yra siunčiama išimtinai KLDLDR piliečių pragyvenimo tikslais ir yra nesusijusi su KLDLDR vykdomomis branduolinėmis ar balistinių raketų programomis arba kita JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) ar 2375 (2017) draudžiama veikla.

3. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikomas šis straipsnis, nustatyti.“;

6) įterpiamas šis straipsnis:

„9c straipsnis

Valstybių narių nacionaliniams subjektams ar per valstybių narių teritoriją ar iš jos arba naudojantis su valstybių narių vėliava plaukiojančiais laivais ar jų orlaiviais draudžiama KLDLDR tiesiogiai ar netiesiogiai tiekti, parduoti ar perduoti visus kondensatus ir gamtinių dujų kondensatus, nepriklausomai nuo to, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikomas šis straipsnis, nustatyti.“;

7) 11 straipsnio 2 dalies c punktas pakeičiamas taip:

„c) valstybių narių nacionaliniams subjektams arba valstybių narių teritorijoje kartu su KLDLDR subjektais ar asmenimis, nepriklausomai nuo to, ar jie veikia KLDLDR Vyroisybės naudai ar jos vardu, ar ne, kurti, palaikyti ir eksploatuoti bet kokias naujas arba jau esamas bendras įmones arba kooperatinius subjektus;“;

8) 11 straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„3. 2 dalies c punktas netaikomas bendroms įmonėms arba kooperatiniams subjektams, ypač tiems, kurie yra nekomerciniai komunalinės infrastruktūros projektai, iš kurių negaunama pelno, jei juos, įvertinęs kiekvieną konkretų atvejį, yra iš anksto patvirtinęs Sankcijų komitetas.

4. Valstybės narės ne vėliau kaip 2018 m. sausio 9 d. uždaro visas tokias esamas bendras įmones arba kooperatinius subjektus, jeigu tokios bendros įmonės arba kooperatinio subjekto, įvertinęs kiekvieną konkretų atvejį, nepatvirtina Sankcijų komitetas. Valstybės narės taip pat uždaro visas tokias esamas bendras įmones arba kooperatinius subjektus per 120 dienų nuo tada, kai Sankcijų komitetas atmeta prašymą juos patvirtinti.“;

9) 16 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Valstybės narės, gavusios vėliavos valstybės sutikimą, tikrina atviroje jūroje plaukiojančius laivus, jei jos turi informacijos, suteikiančios pagrįstų priežasčių manyti, kad tais laivais gabenamuose kroviniuose yra objektų, kuriuos pagal šį sprendimą draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti.

Jei valstybė narė, kuri yra vėliavos valstybė, nesutinka, kad patikrinimas būtų atliekamas atviroje jūroje, ji nurodo laivą plukdyti į atitinkamą ir patogų uostą, kad jame vietos institucijos galėtų atlikti reikalaujamą patikrinimą pagal JT ST rezoliucijos 2270 (2016) 18 punktą.

Kai vėliavos valstybė nesutinka, kad patikrinimas būtų atliekamas atviroje jūroje, ir nenurodo laivo plukdyti į atitinkamą ir patogų uostą, kad būtų atliktas reikalaujamas patikrinimas, arba jeigu laivas atsisako vykdyti vėliavos valstybės nurodymą leisti atlikti patikrinimą atviroje jūroje arba plaukti į tokį uostą, valstybės narės skubiai pateikia Sankcijų komitetui pranešimą, kuriame pateikiami atitinkami duomenys apie incidentą, laivą ir vėliavos valstybę.“;

10) 16 straipsnio 6 dalis pakeičiama taip:

„6. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad laikydamosi savo įsipareigojimų pagal taikytiną tarptautinę teisę, areštuotų ir pašalintų (pavyzdžiui, sunaikinant, padarant neveikiančiais ar netinkamais naudoti, saugant arba pašalinimo tikslu perduodant į valstybę, kuri nėra kilmės ar paskirties valstybė) per patikrinimus nustatytus objektus, kuriuos pagal JT ST rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2371 (2017) ar 2375 (2017) draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti.“;

11) 16 straipsnis papildomas šia dalimi:

„9. Valstybės narės draudžia savo nacionaliniams subjektams, jų jurisdikcijai priklausantiems asmenims, jų teritorijoje įsisteigusiems arba jų jurisdikcijai priklausantiems subjektams ir su jų vėliava plaukiojantiems laivams padėti atlikti bet kokių prekių ar objektų, kurie tiekiami, parduodami ar perduodami iš KLDLDR arba į ją, perdavimą iš laivo į laivą arba dalyvauti tokiame perdavime, kai perduodama į laivą, plaukiojantį su KLDLDR vėliava arba iš tokio laivo.“;

12) 18a straipsnis pakeičiamas taip:

„18a straipsnis

1. Valstybė narė, kuri yra Sankcijų komiteto į sąrašą įtraukto laivo vėliavos valstybė, jei Sankcijų komitetas taip nurodė, atima laivo teisę plaukioti su jos vėliava.
2. Valstybė narė, kuri yra Sankcijų komiteto į sąrašą įtraukto laivo vėliavos valstybė, jei Sankcijų komitetas taip nurodė, tą laivą nukreipia į Sankcijų komiteto nurodytą uostą, koordinuodama veiksmus su uosto valstybe.
3. Valstybė narė, kuri yra Sankcijų komiteto į sąrašą įtraukto laivo vėliavos valstybė, jei Sankcijų komitetas taip nurodė, nedelsdama išregistruoja laivą.
4. Valstybės narės, jei Sankcijų komitetas įtraukdamas į sąrašą taip nurodė, uždraudžia laivui įplaukti į jų uostus, išskyrus avarinės situacijos atvejus arba laivo grįžimo į savo kilmės uostą atvejus arba nebent Sankcijų komitetas iš anksto nustato, kad tokio įplaukimo reikia humanitariniais tikslais arba bet kuriais kitais tikslais, suderinamais su JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017) ar 2371 (2017).
5. Valstybės narės, jei Sankcijų komitetas įtraukdamas į sąrašą taip nurodė, laivui taiko turto išaldymą.
6. IV priede išvardijami laivai, nurodyti šio straipsnio 1–5 dalyse, kuriuos Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą pagal JT ST rezoliucijos 2321 (2016) 12 punktą, JT ST rezoliucijos 2371 (2017) 6 punktą ir JT ST rezoliucijos 2375 (2017) 6 ir 8 punktus.“;

13) 26a straipsnis pakeičiamas taip:

„26a straipsnis

1. Valstybės narės neišduoda darbo leidimų KLDLR piliečiams savo jurisdikcijoje, kai tai susiję su leidimu atvykti į jų teritoriją.
2. 1 dalis netaikoma, kai Sankcijų komitetas, įvertinęs kiekvieną konkretų atvejį, iš anksto patvirtina, kad įdarbinti KLDLR piliečius valstybės narės jurisdikcijoje yra reikalinga humanitarinės pagalbos teikimo, branduolinio ginklo atsisakymo ar kitu tikslu, atitinkančiu JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) arba 2375 (2017) tikslus.
3. 1 dalis netaikoma darbo leidimams, dėl kurių rašytinės sutartys buvo galutinai parengtos anksčiau nei 2017 m. rugsėjo 11 d.“;

14) 32 straipsnis pakeičiamas taip:

„32 straipsnis

Jokie ieškiniai, susiję su sutartimi ar sandoriu, kurio vykdymui tiesioginį ar netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo priemonės, nustatytos pagal JT ST rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016) ar 2375 (2017), įskaitant Sąjungos ar bet kurios valstybės narės priemones, nustatytas įgyvendinant atitinkamus JT Saugumo Tarybos sprendimus arba šiame sprendime nustatytas priemones, arba susijusias su tų sprendimų ar priemonių įgyvendinimu, įskaitant ieškinius dėl žalos atlyginimo arba kitus tokios rūšies ieškinius, pavyzdžiui, ieškinius dėl kompensavimo arba ieškinius pagal garantiją, visų pirma prašymus pratęsti obligacijos, garantijos ar žalos atlyginimo terminą, pirmiausia dėl finansinės garantijos ar finansinio žalos atlyginimo, nepriklausomai nuo jų formos, netenkinami, jei juos pateikia:

- a) į I, II ar III priedo sąrašus įtraukti asmenys ar subjektai;
- b) bet kuris kitas KLDLR asmuo ar subjektas, įskaitant KLDR Vyriausybę, jos valstybines įstaigas, įmones ir agentūras, arba
- c) bet kuris asmuo ar subjektas, veikiantis a arba b punkte nurodyto asmens ar subjekto vardu arba jo naudai.“;

15) IV priedo antraštė pakeičiama taip:

„18a straipsnio 6 dalyje nurodytas laivų sąrašas“;

16) VI priedas išbraukiamas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge 2017 m. spalio 10 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

T. TÕNISTE

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2017/1839**2017 m. spalio 9 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/426/ES dėl priemonių, skirtų neleisti afrikinio kiaulių maro virusui patekti į Sąjungą iš tam tikrų trečiųjų šalių ar jų teritorijų dalių, kuriose ta liga nustatyta, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/78/ES***(pranešta dokumentu Nr. C(2017) 6672)***(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1997 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyvą 97/78/EB, nustatančią principus, reglamentuojančius iš trečiųjų šalių į Bendriją įvežamų produktų veterinarinių patikrinimų organizavimą ⁽¹⁾, ypač į jos 22 straipsnio 6 dalį,

kadangi:

- (1) afrikinis kiaulių maras yra labai užkrečiama mirtina naminių kiaulių ir šernų infekcija, kuri gali greitai išplisti, visų pirma per produktus iš užkrėstų gyvūnų ir užkrėstus daiktus;
- (2) dėl afrikinio kiaulių maro padėties Rusijoje ir Baltarusijoje Komisija priėmė Įgyvendinimo sprendimą 2013/426/ES ⁽²⁾, kuriuo nustatomos priemonės, kuriomis, be kitų dalykų, siekiama užtikrinti, kad į Sąjungą iš šių dviejų valstybių įvažiuojančios gyvuliams skirtos transporto priemonės, kuriomis vežti gyvi gyvuliai ir pašarai, būtų tinkamai išvalomos ir dezinfekuojamos. Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2015/1752 ⁽³⁾ tų pačių priemonių taikymas buvo išplėstas Ukrainai;
- (3) atsižvelgiant į pastarojo meto pranešimus apie afrikinio kiaulių maro protrūkius Moldovoje, Įgyvendinimo sprendimu 2013/426/ES nustatyti valymo ir dezinfekavimo reikalavimai turėtų būti taikomi ir iš Moldovos į Sąjungą įvažiuojančioms transporto priemonėms;
- (4) todėl Įgyvendinimo sprendimo 2013/426/ES I priede nustatytas trečiųjų šalių ir jų teritorijų dalių, kuriose nustatytas afrikinio kiaulių maro virusas, sąrašas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (5) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo sprendimo 2013/426/ES I priede po žodžio „Baltarusija“ įterpiamas žodis „Moldova“.

⁽¹⁾ O L L 24, 1998 1 30, p. 9.⁽²⁾ 2013 m. rugpjūčio 5 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/426/ES dėl priemonių, skirtų neleisti afrikinio kiaulių maro virusui patekti į Sąjungą iš tam tikrų trečiųjų šalių ar jų teritorijų dalių, kuriose ta liga nustatyta, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/78/ES (O L L 211, 2013 8 7, p. 5).⁽³⁾ 2015 m. rugsėjo 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/1752, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2013/426/ES dėl priemonių, skirtų neleisti afrikinio kiaulių maro virusui patekti į Sąjungą iš tam tikrų trečiųjų šalių ar jų teritorijų dalių, kuriose ta liga nustatyta, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2011/78/ES (O L L 256, 2015 10 1, p. 17).

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2017 m. spalio 9 d.

Komisijos vardu
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komisijos narys

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2017/1840**2017 m. spalio 9 d.****kuriuo dėl taikymo laikotarpio iš dalies keičiamas Sprendimas 2008/866/EB dėl tam tikrų dvigeldžių moliuskų, skirtų žmonių maistui, importo iš Peru laikino sustabdymo skubių priemonių***(pranešta dokumentu Nr. C(2017) 6719)***(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2002 m. sausio 28 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 178/2002, nustatantį maistui skirtų teisės aktų bendruosius principus ir reikalavimus, įsteigiantį Europos maisto saugos tarnybą ir nustatantį su maisto saugos klausimais susijusias procedūras ⁽¹⁾, ypač į jo 53 straipsnio 1 dalies b punkto i papunktį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 178/2002 Sąjungos ir nacionaliniu lygmenimis nustatyti maistą ir pašarus reglamentuojantys bendrieji principai, visų pirma susiję su maisto ir pašarų sauga. Jame nustatytos skubios priemonės, jeigu yra akivaizdžiai aišku, kad iš trečiųjų šalių importuojami maisto produktai ar pašarai gali kelti didelę riziką žmonių sveikatai, gyvūnų sveikatai arba aplinkai ir kad susijusios (-ių) valstybės (-ių) narės (-ių) taikomomis priemonėmis tinkamai išvengt rizikos neįmanoma;
- (2) Komisijos sprendimas 2008/866/EB ⁽²⁾ buvo priimtas po hepatito A protrūkio tarp žmonių, vartojusių iš Peru importuotų dvigeldžių moliuskų, užkrėstų hepatito A virusu. Šis sprendimas, kuriuo dėl tam tikrų dvigeldžių moliuskų, skirtų žmonių maistui, importo iš Peru laikino sustabdymo nustatomos skubios priemonės, iš pradžių buvo taikomas iki 2009 m. kovo 31 d.;
- (3) Peru kompetentinga institucija buvo paprašyta suteikti pakankamas garantijas, užtikrinančias, kad būtų ištaisyti stebėsenos sistemos, skirtos virusui aptikti gyvuose dvigeldžiuose moliuskuose, trūkumai. Tuo tarpu skubių priemonių taikymo laikotarpis turėjo būti pratęstas iki kol buvo įrodytas ištaisomųjų priemonių veiksmingumas. Iki to laiko sprendimo taikymo laikotarpis buvo pratęstas keletą kartų, o paskutinį kartą buvo pratęstas Komisijos įgyvendinimo sprendimu 2015/2022 ⁽³⁾ iki 2017 m. lapkričio 30 d.;
- (4) siekiant patikrinti, ar vėliausios Peru kompetentingos institucijos suteiktos garantijos yra veiksmingos ir ar jų pakanka skubioms priemonėms panaikinti, 2017 m. gegužės mėn. buvo planuojama Komisijos tarnybų auditas. Tačiau dėl pavojingų klimato reiškinių, susijusių su meteorologinių pokyčių sukėlusiu El Ninju, nuo kurio Peru nukentėjo 2017 m. kovo ir balandžio mėn., ir dėl šių įvykių poveikio dvigeldžių moliuskų gamybai Peru, auditas buvo nukeltas į 2017 m. rugsėjo mėn.;
- (5) todėl Sprendimo 2008/866/EB taikymo laikotarpis turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas. Sprendimo 2008/866/EB taikymo laikotarpio pratęsimas galėtų būti persvarstytas atsižvelgiant į Komisijos tarnybų audito rezultatus;
- (6) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2008/866/EB 5 straipsnyje data „2017 m. lapkričio 30 d.“ pakeičiama data „2018 m. lapkričio 30 d.“.

⁽¹⁾ OL L 31, 2002 2 1, p. 1.⁽²⁾ 2008 m. lapkričio 12 d. Komisijos sprendimas 2008/866/EB dėl tam tikrų dvigeldžių moliuskų, skirtų žmonių maistui, importo iš Peru laikino sustabdymo skubių priemonių (OL L 307, 2008 11 18, p. 9).⁽³⁾ 2015 m. lapkričio 10 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/2022, kuriuo dėl taikymo laikotarpio iš dalies keičiamas Sprendimas 2008/866/EB dėl tam tikrų dvigeldžių moliuskų, skirtų žmonių maistui, importo iš Peru laikino sustabdymo skubių priemonių (OL L 295, 2015 11 12, p. 45).

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2017 m. spalio 9 d.

Komisijos vardu
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komisijos narys

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (ES) 2017/1841**2017 m. spalio 10 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse***(pranešta dokumentu Nr. C(2017) 6886)***(Tekstas svarbus EEE)**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 1989 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyvą 89/662/EEB dėl veterinarinių patikrinimų, taikomų Bendrijos vidaus prekyboje, siekiant sukurti vidaus rinką ⁽¹⁾, ypač į jos 9 straipsnio 4 dalį,atsižvelgdama į 1990 m. birželio 26 d. Tarybos direktyvą 90/425/EEB dėl Bendrijos vidaus prekyboje tam tikrais gyvūnais ir produktais taikomų veterinarinių ir zootechninių patikrinimų, siekiant užbaigti vidaus rinkos kūrimą ⁽²⁾, ypač į jos 10 straipsnio 4 dalį,

kadangi:

- (1) Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 ⁽³⁾ su paskutiniais pakeitimais, padarytais Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/1593 ⁽⁴⁾, priimtas po labai patogeniško H5 potipio paukščių gripo protrūkių keliuose valstybėse narėse (toliau – susijusios valstybės narės), tų valstybių narių kompetentingoms institucijoms pagal Tarybos direktyvos 2005/94/EB 16 straipsnio 1 dalį ⁽⁵⁾ nustatius apsaugos ir priežiūros zonas;
- (2) Įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/247 nustatyta, kad apsaugos ir priežiūros zonos, kurias susijusių valstybių narių kompetentingos institucijos nustatė pagal Direktyvą 2005/94/EB, turi apimti bent tas teritorijas, kurios to įgyvendinimo sprendimo priede yra nurodytos kaip apsaugos ir priežiūros zonos;
- (3) Įgyvendinimo sprendime (ES) 2017/247 taip pat nustatyta, kad priemonės, kurios turi būti taikomos apsaugos ir priežiūros zonose pagal Direktyvos 2005/94/EB 29 straipsnio 1 dalį ir 31 straipsnį, turi būti tęsiamos bent iki datų, kurios tų zonų atžvilgiu nustatytos to įgyvendinimo sprendimo priede;
- (4) atsižvelgdama į epidemiologinę padėtį dėl labai patogeniško paukščių gripo, susijusi valstybė narė gali pagal Tarybos direktyvos 2005/94/EB 16 straipsnio 4 dalį nustatyti papildomas apribojimo zonas aplink ar šalia apsaugos ir priežiūros zonų;
- (5) siekdamas sustiprinti ligų kontrolę, susijusios valstybės narės turėtų nustatyti papildomas apribojimo zonas savo teritorijose, kuriose epidemiologiniais tyrimais nustatyta didelė ligos paplitimo rizika, atsižvelgdamos į Direktyvos 2005/94/EB 16 straipsnio 3 dalyje išdėstytus kriterijus, be kita ko, į geografinę padėtį, ūkių išsidėstymą ir artumą bei aptiktą naminių paukščių skaičių, paukščių vežimo ir prekybos jais ypatumus bei įrangą ir personalą, galintį vykdyti kontrolę tose zonose;

⁽¹⁾ O L L 395, 1989 12 30, p. 13.⁽²⁾ O L L 224, 1990 8 18, p. 29.⁽³⁾ 2017 m. vasario 9 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse (O L L 36, 2017 2 11, p. 62).⁽⁴⁾ 2017 m. rugsėjo 20 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/1593, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse, priedas (O L L 243, 2017 9 21, p. 14).⁽⁵⁾ 2005 m. gruodžio 20 d. Tarybos direktyva 2005/94/EB dėl paukščių gripo kontrolės Bendrijoje priemonių ir panaikinanti Direktyvą 92/40/EEB (O L L 10, 2006 1 14, p. 16).

- (6) be to, šios Direktyvos 32 straipsnyje nustatyta, kad kompetentinga institucija gali nustatyti, kad kai kurios arba visos šios priemonės, kurios turi būti taikomos apsaugos ir priežiūros zonose, būtų taikomos papildomose apribojimo zonose;
- (7) siekiant užtikrinti aiškumą ir suteikti valstybėms narėms, trečiosioms šalims ir suinteresuotiesiems subjektams naujausią informaciją apie epidemiologinės padėties Sąjungoje raidą, šioms papildomoms apribojimo zonoms taip pat turėtų būti taikomas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 ir jos turėtų būti išvardytos šio sprendimo priede. Šiame priede turėtų būti nurodyta data, iki kurios papildomose apribojimo zonose turėtų būti tęsiamas apsaugos priemonių taikymas, atsižvelgiant į epidemiologinę padėtį Sąjungoje dėl labai patogeniško paukščių gripo;
- (8) susijusios valstybės narės turėtų uždrausti gyvūnų naminių paukščių, viendienių paukščių jauniklių ir perinti skirtų kiaušinių siuntų išsiuntimą iš teritorijų, Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priede išvardytų kaip papildomos apribojimo zonos, į kitas valstybes nares, išskyrus tuos atvejus, kai susijusios valstybės narės suteikia leidimą išsiųsti šias siuntas tam tikromis sąlygomis;
- (9) Įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/247 su pakeitimais, padarytais Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/696 ⁽¹⁾, siekiant nustatyti viendienių paukščių jauniklių siuntų išsiuntimo sąlygas iš teritorijų, šio sprendimo priede išvardytų kaip apsaugos ir priežiūros zonos, atsižvelgiant į nedidelę šios prekės keliamą riziką užkrėsti labai patogenišku paukščių gripu. Panašios sąlygos turėtų būti taikomos ir išsiunčiant viendienius paukščių jauniklius iš susijusios valstybės narės papildomų apribojimo zonų, išvardytų Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priede, į kitas valstybes nares;
- (10) be to, susijusioms valstybėms narėms turėtų būti leidžiama leisti išsiųsti perinti skirtus kiaušinius iš papildomų apribojimo zonų, kadangi mažai tikėtina, kad per juos labai patogeniškas paukščių gripas būtų perduodamas kitiems naminiams paukščiams, visų pirma dėl to, kad prieš išsiunčiant kiaušinius į kitas valstybes nares jų paviršius turi būti dezinfekuojamas, o kilmės ir paskirties vietos peryklos turi atitikti Tarybos direktyvos 2009/158/EB ⁽²⁾ II priede nustatytas higienos normas;
- (11) todėl Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 turėtų būti iš dalies pakeistas siekiant nustatyti sąlygas, kuriomis susijusios išsiuntimo valstybės narės gali leisti išsiųsti viendienius paukščių jauniklius ir perinti skirtus kiaušinius iš papildomų apribojimo zonų į kitas valstybes nares;
- (12) Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priedas turėtų būti iš dalies pakeistas įtraukiant naują C dalį, kurioje išvardijamos pagal Direktyvą 2005/94/EB susijusios valstybės narės nustatytos papildomos apribojimo zonos ir apribojimų taikymo trukmė papildomose apribojimo zonose;
- (13) Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 buvo iš dalies pakeistas Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2017/977 ⁽³⁾, siekiant pratęsti jo taikymą iki 2017 m. gruodžio 31 d.;
- (14) didėjant sezoninio šios ligos atvejų gausėjimo Sąjungoje rizikai, priemonės, taikomos šio Įgyvendinimo sprendimo priede, galėtų būti taikomos po šios datos, jei Sąjungoje bus užfiksuota naujų protrūkių. Todėl tikslinga Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 taikymą pratęsti iki 2018 m. gegužės 31 d.;
- (15) todėl Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (16) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Augalų, gyvūnų, maisto ir pašarų nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ 2017 m. balandžio 11 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/696, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse (OL L 101, 2017 4 13, p. 80).

⁽²⁾ 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos direktyva 2009/158/EB dėl gyvūnų sveikatos reikalavimų, reglamentuojančių Bendrijos vidaus prekybą naminiams paukščiams ir perinti skirtais kiaušiniams ir jų importą iš trečiųjų šalių (OL L 343, 2009 12 22, p. 74).

⁽³⁾ 2017 m. birželio 8 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/977, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 dėl apsaugos priemonių, susijusių su labai patogeniško paukščių gripo protrūkiais tam tikrose valstybėse narėse (OL L 146, 2017 6 9, p. 155).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Igyvendinimo sprendimas (ES) 2017/247 iš dalies keičiamas taip:

1. 1 straipsnio antra dalis pakeičiama šiomis dalimis:

„Šiuo sprendimu taip pat Sąjungos lygmeniu nustatomos papildomos apribojimo zonos, kurios, kaip nurodyta Direktyvos 2005/94/EB 16 straipsnio 4 dalyje, susijusiose valstybėse narėse turi būti nustatomos po labai patogeniško paukščių gripo protrūkio ar protrūkių; taip pat nustatoma priemonių taikymo šiose papildomose apribojimo zonose trukmė.

Šiame sprendime nustatomos gyvų naminių paukščių, vienadienių paukščių jauniklių ir perinti skirtų kiaušinių siuntų siuntimo iš susijusių valstybių narių taisyklės.“;

2. 3a straipsnio 3 dalis išbraukiama;

3. Po 3a straipsnio įterpiami 3b, 3c ir 3d straipsniai:

„3b straipsnis

Susijusios valstybės narės užtikrina, kad:

- a) jų kompetentingų institucijų nustatytos papildomos apribojimo zonos, kaip nurodyta Direktyvos 2005/94/EB 16 straipsnio 4 dalyje, apimtų bent tas teritorijas, kurios šio Sprendimo priedo C dalyje nurodytos kaip papildomos apribojimo zonos,
- b) papildomose apribojimo zonose taikytinos priemonės, kaip nurodyta Direktyvos 2005/94/EB 32 straipsnyje, taikomos bent iki šio Sprendimo priedo C dalyje nurodytų datų papildomoms apribojimo zonoms.

3c straipsnis

1. Susijusios valstybės narės draudžia gyvų naminių paukščių, vienadienių paukščių jauniklių ir perinti skirtų kiaušinių siuntų siuntimą iš teritorijų, priedo C dalyje išvardytų kaip papildomos apribojimo zonos, į kitas valstybes nares, išskyrus tuos atvejus, kai susijusi išsiuntimo valstybė narė suteikia leidimą toliau nurodytomis sąlygomis tiesiogiai išvežti šias prekių siuntas:

- a) vienadienius paukščių jauniklius, atitinkančius 3a straipsnio 1 dalies a ir b punktuose nurodytas sąlygas;
- b) perinti skirtus kiaušinius, atitinkančius šias sąlygas:
 - i) jie kilę iš naminių paukščių, laikomų patvirtintose įmonėse, esančiose už šio priedo A ir B dalyse išvardytų apsaugos ir priežiūros zonų teritorijos ribų;
 - ii) jei klinikinio visų naminių paukščių visuose patvirtintos įmonės gamybos skyriuose patikrinimo, atlikto 72 val. prieš siuntos išsiuntimą, rezultatas buvo teigiamas;
 - iii) perinti skirti kiaušiniai ir jų pakuotės prieš išsiunčiant dezinfekuoti laikantis valstybinio veterinarijos gydytojo nurodymų.

2. 1 dalyje nurodytos vienadienių paukščių jauniklių ir perinti skirtų kiaušinių siuntos turi būti be reikalo nedelsiant vežamos atitinkamai transporto priemonėse, talpyklose arba dėžėse, išvalytose ir dezinfekuotose laikantis valstybinio veterinarijos gydytojo nurodymų.

3d straipsnis

Susijusi valstybė narė užtikrina, kad Direktyvos 2009/158/EB 20 straipsnyje nurodytuose ir jos IV priede nustatytuose veterinariniuose sertifikatuose, kurie turi būti pateikiami siunčiant šio Sprendimo 3a ir 3c straipsniuose nurodytų vienadienių paukščių jauniklių ir perinti skirtų kiaušinių siuntas į kitas valstybes nares, būtų įtrauktas šis sakinys:

„Ši siunta atitinka Komisijos igyvendinimo sprendime (ES) 2017/247 nustatytus gyvūnų sveikatos reikalavimus.““

4. 5 straipsnyje data „2017 m. gruodžio 31 d.“ pakeičiama data „2018 m. gegužės 31 d.“;
5. Įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2017 m. spalio 10 d.

Komisijos vardu
Vytenis ANDRIUKAITIS
Komisijos narys

PRIEDAS

Po įgyvendinimo sprendimo (ES) 2017/247 priedo B dalies ištraukiama ši C dalis:

„C DALIS

Valstybė narė

Papildomos apribojimo zonos susijusiose valstybėse narėse, kaip nurodyta 3b straipsnyje:

Valstybė narė: Teritorija, kurią sudaro:	Data, iki kurios taikomos priemonės pagal 3b straipsnį
	201x xx xx

KLAIĐŲ IŠTAISYMAS**2017 m. sausio 10 d. Komisijos sprendimo (ES, Euratomas) 2017/46 dėl Europos Komisijos ryšių ir informacinių sistemų saugumo klaidų ištaisymas**

(Europos Sąjungos oficialusis leidinys L 6, 2017 m. sausio 11 d.)

44 puslapis, 3 straipsnio paskutinis sakiny:

yra: „Su šiais principais susiję procesai ir veikla išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „8. Su 1–7 dalyse išdėstytais principais ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

45 puslapis, 5 straipsnio paskutinis sakiny:

yra: „Su šiomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „8. Su 1–7 dalyse nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

45 puslapis, 6 straipsnio 7 punktas:

yra: „7) glaudžiai bendradarbiaudamas su Informatikos generaliniu direktoratu parengia su 6 straipsniu susijusius IT saugumo standartus ir gaires.“,

turi būti: „7) glaudžiai bendradarbiaudamas su Informatikos generaliniu direktoratu parengia atitinkamus 1–6 punktuose nurodytus IT saugumo standartus ir gaires.“;

45 puslapis, 6 straipsnio paskutinis sakiny:

yra: „Su šiomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „8) Su 1–7 punktuose nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

46 puslapis, 7 straipsnio paskutinis sakiny:

yra: „Susiję procesai ir pareigos išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „15) Su 1–14 punktuose nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

46 puslapis, 8 straipsnio paskutinis sakiny:

yra: „Su šiomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „11) Su 1–10 punktuose nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

47 puslapis, 9 straipsnio 3 dalies antra pastraipa:

yra: „Su šiomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „4. Su 1–3 dalyse nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

48 puslapis, 10 straipsnio 3 dalies antra pastraipa:

yra: „Su šiomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „4. Su 1–3 dalyse nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

48 puslapis, 11 straipsnis:

yra: „Dėl IT saugumo VISP:

- a) savo iniciatyva nustato ir informuoja sistemų savininkus, duomenų savininkus ir kitų IT saugumo pareigų vykdytojus Komisijos padalinyje (-iuose) apie IT saugumo politiką;
- b) dalyvaudamas VISP tinklo veikloje palaiko ryšius su Informatikos generaliniu direktoratu su IT saugumu susijusiais klausimais Komisijos padalinyje (-iuose);
- c) dalyvauja reguliariuose VISP susirinkimuose;
- d) bendrai stebi informacijos saugumo rizikos valdymo procesą ir informacijos sistemos saugumo planų rengimą ir įgyvendinimą;
- e) pataria duomenų savininkams, sistemos savininkams ir Komisijos padalinių vadovams su IT saugumu susijusiais klausimais;
- f) bendradarbiauja su Informatikos generaliniu direktoratu skleidžiant geriausių IT saugumo praktiką ir siūlo specialias informuotumo didinimo ir mokymo programas;
- g) Komisijos padalinio (-ių) vadovui (-ams) atsiskaito IT saugumo klausimais, nustato trūkumus ir tobulinimo priemones.

Su šiomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „1. Dėl IT saugumo VISP:

- a) savo iniciatyva nustato ir informuoja sistemų savininkus, duomenų savininkus ir kitų IT saugumo pareigų vykdytojus Komisijos padalinyje (-iuose) apie IT saugumo politiką;
- b) dalyvaudamas VISP tinklo veikloje palaiko ryšius su Informatikos generaliniu direktoratu su IT saugumu susijusiais klausimais Komisijos padalinyje (-iuose);
- c) dalyvauja reguliariuose VISP susirinkimuose;
- d) bendrai stebi informacijos saugumo rizikos valdymo procesą ir informacijos sistemos saugumo planų rengimą ir įgyvendinimą;
- e) pataria duomenų savininkams, sistemos savininkams ir Komisijos padalinių vadovams su IT saugumu susijusiais klausimais;
- f) bendradarbiauja su Informatikos generaliniu direktoratu skleidžiant geriausių IT saugumo praktiką ir siūlo specialias informuotumo didinimo ir mokymo programas;
- g) Komisijos padalinio (-ių) vadovui (-ams) atsiskaito IT saugumo klausimais, nustato trūkumus ir tobulinimo priemones.

2. Su 1 dalyje nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

48 puslapis, 12 straipsnio 2 dalies antra pastraipa:

yra: „Su šiomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „3. Su 1 ir 2 dalyse nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

49 puslapis, 13 straipsnio 1 dalis:

yra: „Įgyvendinimo taisyklių ir susijusių standartų ir gairių priėmimas pagal 6 straipsnį priklausys nuo Komisijos sprendimo, kuriuo ji suteiks įgaliojimus už saugumo klausimus atsakingam Komisijos nariui.“,

turi būti: „6 straipsnio 2 punkte nurodytų įgyvendinimo taisyklių ir susijusių standartų ir gairių priėmimas gali priklausyti nuo Komisijos sprendimo, kuriuo ji suteiks įgaliojimus už saugumo klausimus atsakingam Komisijos nariui.“;

49 puslapis, 13 straipsnio 2 dalis:

yra: „Kitų su šiuo sprendimu susijusių įgyvendinimo taisyklių bei standartų ir gairių priėmimas priklausys nuo Komisijos sprendimo, kuriuo ji suteiks įgaliojimus už informatikos klausimus atsakingam Komisijos nariui.“,

turi būti: „Kitų su šiuo sprendimu susijusių įgyvendinimo taisyklių bei standartų ir gairių priėmimas gali priklausyti nuo Komisijos sprendimo, kuriuo ji suteiks įgaliojimus už informatikos klausimus atsakingam Komisijos nariui.“;

49 puslapis, 14 straipsnio 5 dalies antra pastraipa:

yra: „Su šiomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „6. Su 1–5 dalyse nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“;

50 puslapis, 15 straipsnio 14 dalies antra pastraipa:

yra: „Su šiomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse.“,

turi būti: „15. Su 1–14 dalyse nurodytomis pareigomis ir veikla susiję procesai išsamiau nustatomi įgyvendinimo taisyklėse pagal 13 straipsnį.“

ISSN 1977-0723 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-5120 (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT